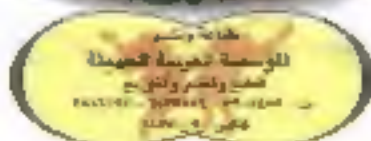




حكايات من التراث الحكيم

# الدُّبُّ والأُرَيْبُ

بقلم: ١. عبد الحميد عبد القصور  
رسوم: ٢. إسحاق صبيح دياب  
إشراف: ٣. حمدي مصطفى



## الدُّبُّ وَالْأَرْنبُ



دافع الثَّغْلَبُ المدَّعُو بِاسْمِ (العادل) عَنْ  
صَدِيقِهِ (العزیز) وَرَجَا الْأَسَدَ أَنْ يَغْفُوَ عَنْهُ ، وَالْأُ  
يُعَاقِبُهُ بِسَبَبِ تِلْكَ الْهَفْوَةِ الصَّغِيرَةِ ، الَّتِي صَدَرَتْ مِنْهُ ،  
وَحَاوَلَ الدُّبُّ أَنْ يُوْغِرَ صَدْرَ الْأَسَدِ ضِدَّهُ ، حَتَّى يُعَاقِبَهُ ،  
وَلَا يَصْدُرُ أَمْرُهُ بِالْعَفْوِ عَنْهُ .. فَقَالَ الْأَسَدُ :

- سَوْفَ أَنْظُرُ فِي هَذَا الْأَمْرِ وَأَصْدُرُ فِيهِ حُكْمِي ..

وَكَاذَ (العادل) يَطِيرُ مِنَ الْفَرْحِ ، بِقُرْبِ عَفْوِ الْأَسَدِ عَنْ  
صَدِيقِهِ ، فَتَوَجَّهَ إِلَيْهِ فِي الْحَبْسِ ، وَبَشَّرَهُ قَائِلًا :

- أَبَشِّرُ ، فَإِنِّي كَلَّمْتُ الْأَسَدَ فِي أَمْرِكَ ، وَرَجَوْتُهُ أَنْ  
يَغْفُوَ عَنْكَ بِسَبَبِ مَا وَقَعَ مِنْكَ مِنْ خَطَا صَغِيرٍ غَيْرِ  
مُقْصُودٍ ، وَقَدْ وَعَدَنِي الْأَسَدُ بِالنَّظَرِ فِي أَمْرِكَ ، وَأَنَا  
أَرَى أَنَّهُ سَيَغْفُو عَنْكَ ، وَيُعِيدُكَ إِلَى مَا كُنْتَ عَلَيْهِ مِنْ  
مَرْكَزٍ وَقُرْبٍ مِنْهُ ..

فَقَالَ (العزیز) :

- مَهْمَا شَكَرْتُكَ يَا صَدِيقِي فَلَنْ أُوَفِّيكَ حَقَّكَ مِنَ الشُّكْرِ ،  
فَأَنْتَ نَعَمَ الصَّدِيقُ ، وَأَفْضَلُ الْإِخْوَانِ ، وَلَكِنْ كُنْتُ أَوْدُ





أَنْ تُؤَجِّلَ الْكَلَامَ مَعَ الْأَسَدِ فِي طَلَبِ الْعَفْوِ عَنِّي فِي هَذَا  
الْوَقْتِ بِالذَّاتِ ..

فَتَعَجَّبَ (الْعَابِلُ) وَقَالَ :

- وَلِمَاذَا تَرَى أَنْ أُؤَجِّلَ الْكَلَامَ فِي طَلَبِ الْعَفْوِ الْآنَ ؟

فَقَالَ (الْعَزِيزُ) :

- إِنَّ حَظِّي لَيْسَ مُوَاتِقًا الْآنَ ، وَأَنَا أَرَى أَنْ تُجَمَّ  
سَعْدِي فِي هُبُوطِ وَلِيِّسَ فِي مَعُودِ ، وَأَنَا أَعْلَمُ أَنَّ  
مَقَاصِدَكَ حَسَنَةً ، وَغَايَاتِكَ نَبِيلَةً ، وَأَنَّكَ مَا سَارَعْتَ



فِي هَذَا الْأَمْرِ إِلَّا لَتَتَعَجَّلَ خُرُوجِي مِنْ هَذِهِ  
الْمِحَنَّةِ ..

فَقَالَ (الْعَادِلُ) :

- لَقَدْ سَارَعْتُ فِي هَذَا الْأَمْرِ خَوْفًا مِنْ أَنْ يَسْتَيْقِنِي  
عَدُوُّكَ الدَّبُّ ، فَيَقُولُ لِلْأَسَدِ كَلَامًا عِنْدَكَ يَسْتَقِرُّ فِي رَأْسِهِ  
وَيَتَصَعَّبُ إِزَالَتُهُ مِنْهُ ، فَيَصِيرُ عَلَى عِقَابِكَ ، وَإِنْ كُنْتُ  
أَعْلَمُ أَنَّ مَقَالِيدَ الْأُمُورِ كُلِّهَا بِيَدِ الْمُؤَلَى (سُبْحَانَهُ) ..

وَبَرغمَ ذَلِكَ فَإِنِّي لَنْ أَكْفُ لِحِظَةً عَنْ طَلَبِ الْعَفْوِ مِنَ  
الْأَسَدِ ، حَتَّى يُصَدِّرَ حُكْمَهُ بِالْعَفْوِ عَنْكَ ..

فَشَكَرَهُ (الْعَزِيزُ) عَلَى تَفَانِيهِ فِي حُبِّهِ ، وَرَغْبَتِهِ  
الصَّادِقَةِ فِي خُلَاصِهِ مِنْ مِحَنَّتِهِ ..

وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي ، تَوَجَّهَ (الْعَادِلُ) مُبَكِّرًا إِلَى مَنْزِلِ  
الْأَسَدِ ، فَوَجَدَ الدَّبَّ عِنْدَهُ ، وَهُوَ عَلَى وَشِكِّ أَنْ يَفْتَحَ  
الْكَلَامَ فِي أَمْرِ (الْعَزِيزِ) وَيُوَغِّرَ صَدْرَ الْأَسَدِ ضِدَّهُ ،  
فَلَا يُصَدِّرُ أَمْرًا بِالْعَفْوِ عَنْهُ ..

وَلَكِنْ (الْعَادِلُ) سَبَقَهُ بِالْكَلَامِ فَقَالَ لِلْأَسَدِ :

- لَقَدْ سَبَقَ وَوَعَدَنِي الْأَسَدُ الْمُهَابُ بِالنَّظَرِ فِي أَمْرِ





صَدِيقِي (الْعَزِيزِ) وَإِسْتَدَارَ حُكْمَهُ بِالْعَفْوِ عَنْهُ .. وَقَدْ  
جَنَّتْ أَذْكَرُ الْأَسَدِ الْمُهَابَ بِالنَّظَرِ فِي هَذَا الْوَعْدِ بِعَيْنِ  
الرَّحْمَةِ ، حَتَّى يَخْرُجَ (الْعَزِيزُ) مِنَ الْمِحَنَةِ ، لِأَنَّهُ مِنْ  
سَابِقِ مَوَدَّتِكَ وَالْإِخْلَاصِ فِي مَشُورَتِكَ وَخِدْمَتِكَ ..



وَاسْتَمَرُّ (الْعَادِلُ) يَتَحَدَّثُ بِمَثَلِ هَذَا الْكَلَامِ ،  
حَتَّى لَانَ قَلْبُ الْأَسَدِ وَرَقٌ ، وَكَانَ يُصْبِرُ أَمْرَهُ

بِالْعَفْوِ ..

وَلَكِنْ الْغَيْظُ كَانَ قَدْ أَكَلَ قَلْبَ الدَّبِّ ، وَأَرَادَ أَنْ يَمْنَعَ  
الْأَسَدَ عَنْ إِصْدَارِ عَفْوِهِ فَقَالَ مُحَرِّضًا :

- إِنَّ كُلَّ مَنْ تَسْتَرُّ عَلَى أَعْدَاءِ الْأَسَدِ الْمُهَابِ ، فَهُوَ  
شَرِيكَ لَهُمْ فِي الْخِيَانَةِ .. وَكُلُّ مَنْ يَشْتَفِعُ لِلْجَانِي ، فَهُوَ  
شَرِيكَ لَهُ فِي جِنَايَتِهِ .. وَإِنِّي أَظُنُّكَ أَيُّهَا (الْعَادِلُ) قَدْ  
جَاوَزْتَ حَدَّكَ ، وَعَلَوْتَ فَوْقَ قَدْرِكَ ، وَحَطَطْتَ مِنْ قَدْرِ  
الْأَسَدِ ، وَمِنْ هَيْبَتِهِ وَكَرَامَتِهِ حِينَ جِئْتَ تَتَكَلَّمُ فِي هَذَا  
الْأَمْرِ ..

فَظَهَرَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِ الْأَسَدِ فَجَاءَهُ ، وَهُمْ بَانَ  
يَبْطِشُ بِالدَّبِّ ، عَلَى تَجَرُّئِهِ بِهَذَا الْكَلَامِ ، فِي حَضْرَتِهِ ،  
لَكِنَّهُ تَمَالَكَ نَفْسُهُ ، وَقَالَ مُوَيِّخًا الدَّبَّ :

- لَمْ تَرَلْ أَيُّهَا الدَّبُّ ظَالِمًا ، مُنْذُ عَرَفْتُكَ وَعَيَّنْتُكَ وَزِيرًا ..  
وَبَدَلَ أَنْ تَنْهَانِي عَنِ الْبَطْشِ وَالْعِقَابِ وَفَعَلَ كُلَّ مَا لَيْسَ  
صَوَابًا ، فَإِنَّكَ تُرِيدُنِي لِي ذَلِكَ وَتُحَبِّبُهُ إِلَيَّ نَفْسِي ،





فَتَرِيدُ مِنِّي أَنْ أَصْدِرَ قَرَارًا بِالْعِقَابِ بَدَلِ  
الْعَفْوِ وَالْغُفْرَانِ ..

وإنَّ هَذَا (الْعَادِلَ) أَفْضَلُ مِنْكَ ، وَأَحَبُّ  
إِلَى قَلْبِي وَنَفْسِي ، لِأَنَّهُ يَأْمُرُنِي بِالْمَعْرُوفِ ،  
وَيَنْهَانِي عَنِ الْمُنْكَرِ ..

وَهُوَ يَسْتَعِي إِلَى مُسَاعَدَةِ صَدِيقِهِ فِي مُحَنَّتِهِ ، وَهَذَا  
لَيْسَ عَيْبًا مِنْهُ ، لَكِنَّهُ وَاجِبٌ عَلَيْهِ نَحْوُ صَدِيقِهِ يُشْكِرُ عَلَيْهِ ..



ولو أَنَّهُ تَخَلَّى عَنْهُ فِي هَذِهِ الظُّرُوفِ القَاسِيَةِ  
الَّتِي يَمُرُّ بِهَا ، لاحتَقَرَّتْهُ ، وَلَقُلْتُ إِنَّهُ لَا خَيْرَ  
لَهُ فِي أَخِيهِ وَصَدِيقِهِ ، وَإِنَّهُ فَهُوَ لَا خَيْرَ لَهُ فِي سَيِّدِهِ  
وَمُتْلِكِهِ ، وَلَطَرْتُهُ مِنْ خِدْمَتِي فَوْرًا ..

وَسَكَتِ الْأَسَدُ قَلِيلًا .. ثُمَّ قَالَ :


- لَقَدْ أَوْفَى (الْعَادِلُ) بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِ نَحْوَ صَدِيقِهِ ،  
وَهُوَ غَائِبٌ ، وَقَصَدَ إِلَى نَفْعِي وَإِظْهَارِي بَيْنَ النَّاسِ  
بصُورَةِ الْمُحْسِنِ الْكَرِيمِ ، وَبَاعَدَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْوُقُوعِ فِي  
الظُّلْمِ ، الَّذِي تُحَاوِلُ أَنْتَ إِيقَاعِي فِيهِ بِحِقْدِكَ وَظُلْمِكَ ،  
فَرُبَّمَا عَاقَبْتُ (الْعَزِيزَ) وَبَالَغْتُ فِي عِقَابِهِ ، ثُمَّ اكْتَشَفْتُ  
أَنَّهُ مَظْلُومٌ ، فَأَنْدَمْتُ عَلَى فِعْلِي بَعْدَ فَوَاتِ الْأَوَانِ ..

وَالْتَفَتَ إِلَى (الْعَادِلِ) قَائِلًا :

- إِنَّنِي أَشْكُرُكَ أَيُّهَا النَّاصِحُ الْأَمِينُ ، وَالْمُسِيرُ بِالرَّأْيِ  
السَّدِيدِ ، وَالْمُحَرِّضُ عَلَى فِعْلِ الْخَيْرِ ، وَالنَّاهِي عَنْ  
فِعْلِ الظُّلْمِ وَالْمُنْكَرَاتِ ..

لَقَدْ تَحَقَّقْتُ أَنَّ صَدِيقَكَ (الْعَزِيزَ) قَدْ نَدِمَ عَلَى مَا صَدَرَ مِنْهُ  
هَفْوَةً ، وَاعْتَرَفَ بِذَنْبِهِ ، وَيُخْفِيهِ نَدَمُهُ وَخَجَلُهُ عَقُوبَةً لَهُ ..





وكما قلتُ أيها (الْعادلُ) فإنه لا يليقُ  
بى سوى العفو والإحسان ، لأن هذا من  
مكارم الأخلاق ، التى ورثتها عن أجدادى  
المُلوكِ العظام ..

فلما سمع الدبُّ هذا الكلام ، ورأى الغضبَ فى وجه الأسد ،  
علم أنه قد وقع فى ورطة ، حين أظهر عداوته لـ (العزیز)  
فى أثناء غيبتة ، فلا هو أبقى على علاقته الطيبة

بالأسد ، ولا هو أبقي على عداوته مع (العزیز) في  
الخفاء ..



ولما تأكد الدب أن الأسد ماض في عفوهِ عن (العزیز)  
فكر في تدارك ما وقع منه من هفوات في حقهِ ، حتى  
يظهر امامهُ بمظهر من سعى عند الأسد حتى يعفو  
عنه ، وليس العكس ..

وكان للدب صديق من الأرانب يدعى باسم (مُبارك  
الميلاد) وكان هذا الأرنب مشهوراً بالذكاء وحسن  
الرأي والمشورة ، فتوجه الدب إليه ، وعرض الأمر  
عليه ، فلامه الأرنب على ما حدث ، وقال له :

- لقد أخطأت حين جاهرت بعداوتك لـ (العزیز) قبل  
أن تتحقق أن الأسد قد غضب عليه ، وأصدر حكمه  
بمعاقبته على ما بدر من جرّمهِ .. إن الأسد الذي نحن  
كلنا في خدمته ورهن أمرهِ ومشورته ، يعرف مقدار  
خدمهِ ، وليس من المعقول أنه كان سيصنر أمره  
بمعاقبة (العزیز) على هذه الهفوة الصغيرة ..  
لقد تسرعت يا صديقي ..





فَقَالَ الدُّبُّ لِلْأَرْنَبِ :

— دَعْنَا يَا أَخِي مِنْ هَذَا الْكَلَامِ الْمُنْمَقِ ، وَابْحَثْ لِي  
عَنْ حَلٍّ يُخْرِجُنِي مِنْ هَذَا الْمَازِقِ ، الَّذِي وَضَعْتَ نَفْسِي  
فِيهِ بِتَسْرُعِي وَغِيَانِي ، فَقَدْ قَالَ الْحُكَمَاءُ : إِذَا لَمْ يَتَدَارَكَ  
رَلَّةَ الْقَدَمِ ، تَدَمَّتْ حَيْثُ لَا يَنْفَعُكَ النَّدَمُ ..

فَقَالَ الْأَرْنَبُ :

— عِنْدِي مِنْ يَتَدَارَكَ لَكَ هَذَا الْخَطَأَ الْجَسِيمَ ، الَّذِي

أَوْقَعْتَ نَفْسَكَ فِيهِ ، وَيَسْعَى لِإِصْلَاحِ مَا فَسَدَ  
بَيْنَكَ وَبَيْنَ (الْعَزِيزِ) وَيَفْعَلُ مَا فِيهِ الْخَيْرُ لَكَ ،  
وَيَحْلَصُكَ مِنْ غَضَبِ الْأَسَدِ عَلَيْكَ ، وَلَكِنْ بِشَرْطٍ ..

فَقَالَ الدِّبُّ :

- وَمَا هُوَ هَذَا الشَّرْطُ ؟

فَقَالَ الْأَرْتَبُ :

- أَنْ تَتْرَكَ كُلَّ مَا فِي نَفْسِكَ مِنْ عَدَاوَةٍ وَبُغْضَاءٍ  
لِـ (الْعَزِيزِ) وَ(الْعَادِلِ) وَلَا تَبْقَى فِي نَفْسِكَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ  
لَهُمَا ..

فَقَالَ الدِّبُّ :

- قَدْ زَالَتِ الْعَدَاوَةُ وَالْبُغْضَاءُ مِنْ نَفْسِي لَهُمَا ، وَأَنَا  
أُقْسِمُ لَكَ وَأُعَاهِدُكَ عَلَى ذَلِكَ ..

فَلَمَّا تَأَكَّدَ الْأَرْتَبُ مِنْ صِدْقِ الدِّبِّ ، تَوَجَّهَ مُبَاشِرَةً إِلَى  
بَيْتِ (الْعَادِلِ) وَذَكَرَ لَهُ مَا دَارَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الدِّبِّ ، وَأَنَّهُ قَدْ  
نَدِمَ عَلَى مَا بَدَرَ مِنْهُ فِي حَقِّ (الْعَزِيزِ) وَأَعْلَنَ تَوْبَةَ  
خَالِصَةً وَصَادِقَةً عَنْ كُلِّ مَا بَدَرَ مِنْهُ ، وَوَعَدَ أَنَّهُ لَنْ  
يَعُودَ إِلَى مِثْلِ ذَلِكَ أَبَدًا .





فَقَالَ (الْعَادِلُ) :

- أَرْجُو أَنْ يَكُونَ الدَّبُّ صَادِقًا فِي تَوْبَتِهِ هَذِهِ الْمَرَّةَ ..  
وَلَكِنْ مَا هُوَ الْمَطْلُوبُ مِنِّي أَنْ أَفْعَلَهُ ؟

فَقَالَ الْأَرْنَبُ :

- إِنَّ الْعَفْوَ مِنْ شَيْمِ الْكِرَامِ ، وَإِنْ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ  
لَا تَكُونُ إِلَّا مِنْ الْكِرَامِ ، وَأَنْتِهَازُ الْفُرْصِ فِي وَقْتِ الدَّلِّ  
وَالْإِنْكِسَارِ لَا يَكُونُ إِلَّا مِنَ اللَّثَامِ ، وَإِنْ السَّعْيُ لِإِزَادَةِ



الْحَقْدِ مَحْمُودٌ ، وَالْمُشْتَى فِي طَلَبِ الْمَوَدَّةِ  
وَالصِّقَاءِ بَيْنَ النَّاسِ ثَوَابُهُ عَظِيمٌ عِنْدَ النَّاسِ ..  
فَلَمَّا سَمِعَ مِنْهُ (الْعَادِلُ) هَذَا الْكَلَامَ فَرَحَ فَرَحًا شَدِيدًا ،  
وَحَمِدَ اللَّهَ عَلَى أَنْ هَدَى الدُّبَّ إِلَى طَرِيقِ الْحَقِّ  
وَالصُّوَابِ أَخِيرًا ..

وَتَوَجَّهَ (الْعَادِلُ) مَعَ الْأَرْبَبِ إِلَى (الْعَزِيزِ) فِي سِجْنِهِ ،  
وَاغْتَذَرَ لَهُ عَمَّا بَدَرَ مِنَ الدُّبِّ ، وَقَالَ لَهُ :

- إِنَّ الدُّبَّ قَدْ قَالَ مَا قَالَ فِي حَقِّكَ مُوَافَقَةً لِرَغْبَةِ  
الْأَسَدِ ، حَتَّى لَا يَظُنُّ أَنَّكَ قَدْ عَشَيْتَ ، وَلَمْ يُخْلِصْ لَهُ  
النَّصِيحَةَ بِاِغْتِيَارِهِ وَزِيرَتِهِ وَمُشِيرَتِهِ وَمُعِينَتِهِ ..


وَبَعْدَ أَنْ تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّ مَا حَدَّثَ مِنْكَ لَمْ يَكُنْ إِلَّا هَفْوَةً ،  
تَكَلَّمَ بِالنَّصِيحِ وَالْمَوَدَّةِ فِي حَقِّكَ .. إِنَّهُ لَمْ يَقْصِدْ أَنْ  
يُوقِعَ بِكَ الضَّرَرَ وَالْأَذَى ، كَمَا تَصَوَّرْنَا .. وَقَدْ أَبَدَى نَدَمَهُ  
عَلَى ذَلِكَ ..

فَقَالَ (الْعَزِيزُ) :

- قَدْ عَفَوْتُ عَنْهُ ، وَأَرْجُو أَنْ يُصْلِحَ اللَّهُ حَالَهُ ..

وَتَوَجَّهَ (الْعَادِلُ) وَالْأَرْبَبُ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى الدُّبِّ ، فَأَخَذَاهُ



A painting depicting a scene from a story. In the center, a large lion with a thick brown mane sits on a rocky outcrop, looking towards the left. To the left of the lion, a fox with a white and brown coat stands on the ground, looking up at the lion. In the foreground, a wolf with a reddish-brown coat is walking towards the right, looking back over its shoulder. The background shows a hazy, rocky landscape with some sparse vegetation. The entire scene is framed by a decorative blue border with a repeating scroll pattern.

وانتجها إلى منزل الأسد ، فتعجب الأسد من رؤية الدب  
في صحبة (العادل) فأخبره الدب أنه قد ندم على كل  
ما بدر منه وتكلم به في حق (العزير) وأنه جاء يطلب  
الشفاعة عنه ، ويذكره بوغده في العقو عنه ..

فسر الأسد سرورا عظيما ، وقال :

- طالما زالت العداوة والبغضاء بينكم ، فأنا أصير  
أمرى بالعفو عنه ..



فأسرع الحراس بإحضار (العزیز) مكبلاً  
في الأغلال ، فوقف أمام الأسد معتذراً في  
خجل ، وشاكراً إياه لعفوه عما بدر منه من هفوة غير  
مقصودة ..

**فَقَالَ الْأَسَدُ :**

- على العاقل ألا يضع نفسه موضع الاعتذار ، فإياك  
أن تضع نفسك في موضع الاعتذار مرة أخرى ..  
وعليك ألا تتفوه بكلمة ، حتى ترثها بميزان الفكر ،  
وتقيسها بمقياس العقل ..

فَقَالَ (الْعَزِيزُ) :

.. صدقت أنها الأسد المهاب ..

وهكذا نجى (العزير) بفضل صديقه (العادل) وسعيه  
الى إخراجه مما أوقع فيه نفسه من محنة ، بسبب هفوة .

(فہمت)

† 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679,

الترقيم السنوية: ٤-٣-٢-١ = ٢٦٦ = ٤٩٩

المجلة العربية للعلوم والتقنية

A. ٦٠ ملارجم 18 المنطقة الصناعية الجديدة

气功学函授班 第一期招生电话 010-6376666